

SPRÁVA NEZÁVISLÉHO AUDÍTORA

Štatutárnemu orgánu mesta Sabinov

Správa k účtovnej závierke

Uskutočnili sme audit priloženej účtovnej závierky účtovnej jednotky mesto Sabinov, ktorá obsahuje súvahu k 31. decembru 2015, výkaz ziskov a strát za rok končiaci sa k uvedenému dátumu, a poznámky, ktoré obsahujú súhrn významných účtovných zásad a účtovných metód a ďalšie vysvetľujúce informácie.

Zodpovednosť štatutárneho orgánu za účtovnú závierku

Štatutárny orgán je zodpovedný za zostavenie účtovnej závierky, ktorá poskytuje pravdivý a verný obraz v súlade so Zákonom o účtovníctve č. 431/2002 Z. z. v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o účtovníctve“) a za interné kontroly, ktoré považuje za potrebné pre zostavenie účtovnej závierky, ktorá neobsahuje významné nesprávnosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby.

Štatutárny orgán je zodpovedný za dodržiavanie povinností podľa Zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení (ďalej len „zákon o rozpočtových pravidlách“).

Zodpovednosť audítora

Našou zodpovednosťou je vyjadriť názor na túto účtovnú závierku na základe nášho auditu. Audit sme uskutočnili v súlade s Medzinárodnými audítorskými štandardmi. Podľa týchto štandardov máme dodržiavať etické požiadavky, naplánovať a vykonať audit tak, aby sme získali primerané uistenie, že účtovná závierka neobsahuje významné nesprávnosti. Súčasťou auditu je uskutočnenie postupov na získanie audítorských dôkazov o sumách a údajoch vykázaných v účtovnej závierke.

Súčasťou auditu je aj overenie dodržiavania povinností mesta Sabinov podľa požiadaviek zákona o rozpočtových pravidlách a v rozsahu, v ktorom zákon o rozpočtových pravidlách ukladá audítorovi toto overenie vykonať.

Zvolené postupy závisia od úsudku audítora, vrátane posúdenia rizík významnej nesprávnosti v účtovnej závierke, či už v dôsledku podvodu alebo chyby. Pri posudzovaní tohto rizika audítor berie do úvahy interné kontroly relevantné pre zostavenie účtovnej závierky účtovnej jednotky, ktorá poskytuje pravdivý a verný obraz, aby mohol vypracovať audítorské postupy vhodné za daných okolností, nie však na účely vyjadrenia názoru na účinnosť interných kontrol účtovnej jednotky. Audit ďalej zahŕňa zhodnotenie vhodnosti použitých účtovných zásad a účtovných metód a primeranosti účtovných odhadov uskutočnených štatutárnym orgánom účtovnej jednotky, ako aj zhodnotenie prezentácie účtovnej závierky ako celku.

Sme presvedčení, že audítorské dôkazy, ktoré sme získali, poskytujú dostatočný a vhodný základ pre náš názor.

Názor

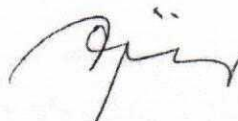
Podľa nášho názoru, účtovná závierka poskytuje pravdivý a verný obraz finančnej situácie účtovnej jednotky mesto Sabinov k 31. decembru 2015 a výsledky jej hospodárenia za rok končiaci sa k uvedenému dátumu v súlade so zákonom o účtovníctve.

Správa o ďalších požiadavkách zákonov a predpisov

Na základe overenia dodržiavania povinností podľa požiadaviek zákona o rozpočtových pravidlách, platných v SR pre územnú samosprávu v znení neskorších predpisov konštatujeme, že mesto Sabinov konalo v súlade s požiadavkami zákona o rozpočtových pravidlách.

Ing. Janka Hirjaková
č. licencie 333
Prešov, 7. apríla 2016

HIREKON, s. r. o.
Masarykova 16, 080 01 Prešov
Číslo licencie UDVA 362



SPRÁVA NEZÁVISLÉHO AUDÍTORA
Mestskému zastupiteľstvu mesta Sabinov

Uskutočnili sme audit pripojenej konsolidovanej účtovnej závierky účtovnej jednotky verejnej správy, ktorú za konsolidovaný celok zostavila materská spoločnosť mesto Sabinov a ktorá obsahuje konsolidovanú súvahu, súvisiaci konsolidovaný výkaz ziskov a strát a Poznámky konsolidovanej účtovnej závierky podľa stavu k 31.12.2015.

Zodpovednosť primátora za konsolidovanú účtovnú závierku

Primátor je zodpovedný za zostavenie a objektívnu prezentáciu tejto konsolidovanej účtovnej závierky v súlade so Zákonom o účtovníctve č. 431/2002 Z. z. v znení jeho dodatkov. Táto zodpovednosť zahŕňa návrh, implementáciu a zachovávanie interných kontrol relevantných pre prípravu a objektívnu prezentáciu konsolidovanej účtovnej závierky, ktorá neobsahuje významné nesprávne v dôsledku podvodu alebo chyby, ďalej výber a uplatňovanie vhodných účtovných zásad a účtovných metód, ako aj uskutočnenie účtovných odhadov primeraných za daných okolností.

Zodpovednosť audítora

Našou zodpovednosťou je vyjadriť názor na túto konsolidovanú účtovnú závierku na základe nášho auditu. Audit sme uskutočnili v súlade s Medzinárodnými audítorskými štandardmi. Podľa týchto štandardov máme dodržiavať etické požiadavky, naplánovať a vykonať audit tak, aby sme získali primerané uistenie, že konsolidovaná účtovná závierka neobsahuje významné nesprávne.

Súčasťou auditu je uskutočnenie postupov na získanie audítorských dôkazov o sumách a údajoch vykázaných v konsolidovanej účtovnej závierke. Zvolené postupy závisia od úsudku audítora, vrátane posúdenia rizík významných nesprávne v účtovnej závierke, či už v dôsledku podvodu alebo chyby. Pri posudzovaní tohto rizika auditor berie do úvahy interné kontroly relevantné pre zostavenie a objektívnu prezentáciu konsolidovanej účtovnej závierky v konsolidovanom celku, aby mohol navrhnúť audítorské postupy vhodné za daných okolností, nie však za účelom vyjadrenia názoru na účinnosť interných kontrol v konsolidovanom celku. Audit ďalej obsahuje zhodnotenie vhodnosti použitých účtovných metód a primeranosti účtovných odhadov uskutočnených manažmentom, ako aj zhodnotenie prezentácie konsolidovanej účtovnej závierky ako celku.

Sme presvedčení, že audítorské dôkazy, ktoré sme získali, poskytujú dostatočné a vhodné východisko pre náš názor.

Názor

Podľa nášho názoru konsolidovaná účtovná závierka účtovnej jednotky verejnej správy, ktorú za konsolidovaný celok zostavila materská spoločnosť mesto Sabinov, vyjadruje verne vo všetkých významných súvislostiach finančnú situáciu a výsledok hospodárenia konsolidovaného celku za rok, ktorý sa skončil k 31. decembru 2015 v súlade so zákonom o účtovníctve 431/2002 Z. z. v platnom znení.

Zdôraznenie skutočností

Individuálne účtovné závierky zriadených rozpočtových organizácií, príspevkovej organizácie a obchodnej spoločnosti Verejnoprospešné služby, s. r. o., ako dcérskych spoločností mesta, neboli auditované. Vykonali sme úkony na preverenie vykázaných údajov na základe predložených finančných výkazov individuálnych účtovných závierok týchto dcérskych spoločností, pričom sme nezistili skutočností, ktoré by navodzovali pochybnosti o vykázanom stave ich majetku a záväzkov.

Ing. Janka Hirjaková
zodpovedná audítorka, č. licencie 333

Prešov, 05. októbra 2016

HiREKON, s. r. o.
Masarykova 16, 080 01 Prešov
Číslo licencie UDVA



Dodatok správy audítora
o overení súladu výročnej správy s účtovnou závierkou
v zmysle zákona č. 540/2007 Z. z. § 23 odsek 5

štatutárnym orgánom mesta Sabinov

- I. Overili sme konsolidovanú účtovnú závierku, ktorú za konsolidovaný celok zostavilo mesto Sabinov k 31. decembru 2015, ku ktorej sme dňa 5. októbra 2016 vydali správu nezávislého audítora a ku ktorej sme vyjadrili svoj názor v nasledujúcom znení:

Názor

Podľa nášho názoru konsolidovaná účtovná závierka účtovnej jednotky verejnej správy, ktorú za konsolidovaný celok zostavila materská spoločnosť mesto Sabinov, vyjadruje verne vo všetkých významných súvislostiach finančnú situáciu a výsledok hospodárenia konsolidovaného celku za rok, ktorý sa skončil k 31. decembru 2015 v súlade so zákonom o účtovníctve 431/2002 Z. z. v platnom znení.

Zdôraznenie skutočností

Individuálne účtovné závierky zriadených rozpočtových organizácií, príspevkovej organizácie a obchodnej spoločnosti Verejnoprospešné služby, s. r. o., ako dcérskych spoločností mesta, neboli auditované. Vykonalí sme úkony na preverenie vykázaných údajov na základe predložených finančných výkazov individuálnych účtovných závierok týchto dcérskych spoločností, pričom sme nezistili skutočností, ktoré by navodzovali pochybnosti o vykázanom stave ich majetku a záväzkov.

- II. Overili sme súlad výročnej správy s vyššie uvedenou konsolidovanou účtovnou závierkou.

Za správnosť zostavenia výročnej správy je zodpovedný štatutárny orgán účtovnej jednotky. Našou úlohou je overiť súlad výročnej správy s konsolidovanou účtovnou závierkou a na základe toho vydať dodatok správy audítora o súlade výročnej správy s konsolidovanou účtovnou závierkou.

Overenie sme uskutočnili v súlade s Medzinárodnými auditorskými štandardami. Tieto štandardy požadujú, aby auditor naplánoval a vykonal overenie tak, aby získal primerané uistenie, že informácie uvedené vo výročnej správe, ktoré sú predmetom zobrazenia v konsolidovanej účtovnej závierke, sú vo všetkých významných súvislostiach v súlade s príslušnou konsolidovanou účtovnou závierkou.

Informácie uvedené vo výročnej správe v časti 9. Finančné výkazy sme posúdili s informáciami uvedenými v konsolidovanej účtovnej závierke k 31. decembru 2015. Iné údaje a informácie, ako účtovné informácie získané z konsolidovanej účtovnej závierky a účtovných kníh sme neoverovali. Sme presvedčení, že vykonané overovanie poskytuje dostatočný a vhodný základ pre náš názor.

Podľa nášho názoru sú účtovné informácie uvedené vo výročnej správe mesta Sabinov v súlade s konsolidovanou účtovnou závierkou k 31. decembru 2015.

Ing. Janka Hirjaková
číslo licencie 333

05. októbra 2016

HiREKON, s. r. o. licencia UDVA 362
Masarykova 16, 080 01 Prešov

